

ARPAE
Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia
dell'Emilia - Romagna

* * *

Atti amministrativi

Determinazione dirigenziale	n. DET-AMB-2020-2389 del 25/05/2020
Oggetto	Notifica IT 022544 - Export di rifiuti pericolosi in Germania
Proposta	n. PDET-AMB-2020-2464 del 22/05/2020
Struttura adottante	Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Bologna
Dirigente adottante	PATRIZIA VITALI

Questo giorno venticinque MAGGIO 2020 presso la sede di Via San Felice, 25 - 40122 Bologna, il Responsabile della Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Bologna, PATRIZIA VITALI, determina quanto segue.

Oggetto: Regolamento CEE 1013/2006 e s.m.
Procedura di notifica per il trasporto transfrontaliero di rifiuti destinati a recupero:

Notificatore: Alfarec S.r.l., Pianoro (BO – I)

Notifica: n. IT 022544

Destinatario: T.R.V. (Thermische Ruckstandsverwertung GmbH), Wesseling (D)

Allegati: Elenco trasportatori (allegato 1); Itinerario (allegato 2); Caratteristiche del rifiuto (Allegato 3); documento di notifica

Approvazione della notifica n. IT 022544

I. Decisione

1. La notifica per il trasporto dei seguenti rifiuti pericolosi:
 - CER: 191211* (prodotto da trattamento meccanico e miscela dei CER 080111*, 080121*, 080312*, 080317*, 080409*, 150110*, 150202*, 160305*, 200127*) ;
 - Codice di pericolosità: (Basilea): H12;
 - Codice Y: 18
 - numero ONU: 3077;
 - tipo di imballaggio: sfuso;
 - quantità totale: 1.000 tonn;
 - stato fisico: solido

destinato a smaltimento presso l'impianto di incenerimento gestito da T.R.V.
(Thermische Ruckstandsverwertung GmbH), Wesseling (D)

è approvata, ai sensi dell'art. 9 del Regolamento CE 1013/2006 e s.m.

2. **L'approvazione è valida per un periodo limitato fino al 5 Aprile 2021;**
3. La presente decisione non è trasferibile;
4. La presente decisione è valida in combinazione con le decisioni espresse da tutte le autorità competenti interessate nella procedura di notifica
5. Le eventuali condizioni e prescrizioni stabilite dalle altre autorità interessate possono differire da quelle espresse nella presente decisione;
6. La notifica ed i documenti allegati ad essa sono parte integrante della decisione;
7. La decisione sarà pienamente efficace a seguito della prestazione delle garanzie finanziarie da depositare prima dell'inizio delle spedizioni dei rifiuti.
Dette garanzie dovranno essere prestate in conformità al DM Ministero Ambiente della Repubblica Italiana, n. 370/1998 e dell'art. 6 del Regolamento CE/1013/2006 s.m.
L'importo complessivo delle garanzie finanziarie a copertura di 1.000 tonn e di 820 Km calcolati dal confine italiano all'impianto di destinazione finale, è di 2.192.875,99 €, prestabili anche in tranches successive ai sensi dell'art. 6 paragrafo 8 del Regolamento CE/1013/2006 e s.m.

II. Condizioni

Ai sensi dell'articolo 10 del Regolamento CE/1013/2006 e s.m. , sono di seguito indicate le condizioni:

1. La classificazione dei rifiuti miscelati e la loro coerenza ai codici di pericolosità notificati devono essere verificati per ogni singola spedizione.
2. Il rifiuto notificato e spedito potrà essere costituito esclusivamente da una miscela dei rifiuti elencati nell'allegato 3;

3. Non è ammissibile una miscela contenente rifiuti con codici di pericolosità diversi da quelli notificati
4. Data le possibili diverse composizioni del rifiuto notificato a causa delle possibili miscele, ogni partita di rifiuto trattata e pronta per la spedizione dovrà essere sottoposta ad un controllo analitico dei principali parametri chimico-fisici finalizzati a verificare la compatibilità con l'impianto di destinazione;
5. I rifiuti possono essere trasportati con le seguenti ditta di trasporto:

Trasportatori stradali	Cap	Località
Vecchi & Zironi S.r.l	42100	Reggio Emilia (Italia)
Settentrionale Trasporti SpA	31054	Possagno (Treviso - Italia)
Star Chemical Logistic S.p.A.*	20089	Rozzano (Milano - Italia)
Consorzio Star *	16158	Genova (italia)
Loblein Italia S.r.l.*	39040	Ora (Bolzano - Italia)
Trasportatori ferroviari	Cap	Località
Rail Cargo Carrier Italy Srl*	15067	Novi Ligure (Alessandria - Italia)
Rail Traction Company Spa*	39100	Bolzano (Italia)
Rail Cargo Austria***	1030	Wien (Austria)
Mercitalia Rail*	00161	Roma (italia)
Lokomotion GmbH**	81677	Munchen (Germania)
DB Cargo AG**	55116	Mainz (Germania)
RBH Logistics GmbH	45966	Gladbec (Germania)
Trazionisti	Cap	Località
Star Internationale Transporter Deutschland**	45356	Essen (Germania)
Kloiber GmbH**	81829	Munchen (Germania)
Loblein Transport GmbH**	91583	Shillingsfurst (Germania)

Arpae - Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna

Sede legale Via Po 5, 40139 Bologna | P.IVA 04290860370

Area autorizzazioni e concessioni Metropolitana – Unità Autorizzazioni Complesse ed Energia

via San Felice, n°25 | CAP 40122 | tel +39 051528 15 67 - email sgangemi@arpae.it | PEC aoobo@cert.arpae.emr.it

* Queste Aziende non possono effettuare trasporti in Germania

**Queste Aziende non possono effettuare trasporti in Italia

*** Queste Aziende non possono effettuare trasporti nè in Italia nè in Germania

Il trasporto dei rifiuti potrà avvenire, principalmente, secondo la modalità intermodale (stradale +ferroviaria) con trasbordo dei rifiuti in cassoni ferroviari nella tratta compresa tra Verona e Colonia dove avverrà nuovamente il trasbordo su vettori gommati fino a Wesseling; in alternativa potrà avvenire secondo la modalità stradale + "autostrada viaggiante" (ROLA) nel tratto Trento-Worgl, oppure in modalità esclusivamente stradale, il tutto in conformità all'allegato 2.

E' raccomandata, tuttavia, la modalità intermodale quale modalità principale di trasporto.

6. Durante la spedizione, i rifiuti devono essere accompagnati dal documento di movimento correttamente compilato in tutte le sue parti, copie delle decisioni espresse sulla notifica dalle diverse Autorità interessate, copie delle valide autorizzazioni al trasporto dei rifiuti notificati e copie delle polizze assicurative di responsabilità civile;
7. Possono essere utilizzati solo mezzi di trasporto forniti di polizza di responsabilità civile di importo minimo di 1,5 milioni di €, per il trasporto di rifiuti pericolosi;
8. Il trasporto dei rifiuti deve partire dal sito indicato nel campo 9 del documento di notifica e di movimento;
9. Il trasporto dei rifiuti deve essere effettuato esclusivamente nei contenitori e secondo le modalità di confezionamento indicate nella notifica;
10. Gli automezzi di raccolta del rifiuto devono recare adeguate etichette sulle quali sia indicato, oltre alla natura, composizione e quantitativo dei rifiuti, il/i numero/i di telefono della o delle persone dalle quali possono essere ottenuti istruzioni o pareri in qualsiasi momento durante la spedizione nonché, per quanto possibile, l'identità

del produttore iniziale dei rifiuti;

11. Il trasporto deve rispettare le istruzioni di sicurezza;
12. Le etichette e le istruzioni di cui ai punti precedenti devono essere redatte nelle lingue degli Stati membri interessati;
13. I rifiuti devono essere trasportati all'impianto di smaltimento indicato al campo 10 del documento di notifica senza passaggi da centri di stoccaggio intermedi;
14. L'itinerario allegato alla notifica non può essere modificato, fatto salvo quanto indicato nel Paragrafo III successivo;
15. Il personale addetto al trasporto deve avere competenze specifiche per la gestione dei rifiuti pericolosi e degli incidenti che da esso possono derivare. In caso di incidenti o di pericolo, il trasportatore deve immediatamente avvertire la stazione di polizia competente e le autorità amministrative interessate;

III. Avvertimenti

1. La presente decisione è valida a condizione che i rifiuti notificati siano conformi con i criteri di accettazioni stabiliti dall'impianto di smaltimento finale;
2. Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento CEE 1013/2006 se per circostanze impreviste non può essere seguito lo stesso itinerario, il notificatore informa al più presto le autorità competenti interessate e possibilmente prima che la spedizione abbia inizio se in quel momento è già nota l'esigenza di modificare l'itinerario;
3. Qualora la modifica dell'itinerario sia nota prima dell'inizio della spedizione e ciò implichi il ricorso ad autorità competenti diverse da quelle interessate dalla notifica autorizzata, detta notifica non può essere utilizzata ed occorre presentare una nuova notifica;

4. Ai sensi dell'art. 17 del Regolamento CEE 1013/2006, se intervengono modifiche essenziali delle modalità e/o condizioni della spedizione autorizzata, compresi cambiamenti nei quantitativi previsti, nell'itinerario, nelle tappe, nella data di spedizione o nel vettore, il notificatore ne informa immediatamente le autorità competenti interessate nonché il destinatario e, se possibile, prima che abbia inizio la spedizione.
In tali casi è trasmessa nuova notifica, a meno che tutte le autorità competenti interessate non ritengano che le modifiche proposte non richiedano una nuova notifica.
5. Ciascuna spedizione deve essere comunicata a tutte le Autorità interessate utilizzando i documenti di cui all'art. 16 paragrafo 1 b del Regolamento CE/1013/2006 e s.m., almeno tre giorni lavorativi prima che la spedizione abbia inizio;
6. Ai sensi dell'art. 16 paragrafo 1 d del Regolamento CE/1013/2006, il destinatario deve dare conferma di ricevimento dei rifiuti entro tre giorni dal ricevimento dei rifiuti;
7. Come indicato nel contratto di smaltimento, ai sensi dell'articolo 5 paragrafo 3 lett. a) del Regolamento CE/1013/2006 e s.m., il notificatore ha l'obbligo di riprendere i rifiuti qualora la spedizione non sia stata effettuata come previsto o sia stata effettuata illegalmente;
8. Come indicato nel contratto di smaltimento, ai sensi dell'articolo 5 paragrafo 3 lett. b) del Regolamento CE/1013/2006 e s.m., il destinatario finale ha l'obbligo di smaltire i rifiuti qualora sia responsabile di una spedizione illegale;
9. La presente decisione non riguarda permessi, autorizzazioni e licenze in materia di trasporto di beni, di mezzi di trasporto, di personale coinvolto nel trasporto;
10. La presente decisione è concessa fatti salvi i diritti di revoca in ogni momento. In particolare la decisione può essere revocata, ai sensi dell'articolo 9 paragrafo 8 del

Regolamento CE/1013/2006 e s.m. qualora:

- la composizione del rifiuto non sia conforme a quella notificata;
- le condizioni imposte alla spedizione non siano rispettate;
- i rifiuti non siano recuperati conformemente alla licenza rilasciata all'impianto che effettua tale operazione;
- i rifiuti saranno o sono stati spediti, recuperati secondo modalità non conformi alle informazioni fornite sui, o allegate ai, documenti di notifica e di movimento.

11. Prima della scadenza di autorizzazioni al trasporto, polizze assicurative di responsabilità civile, licenze degli impianti di partenza e di destinazione, dovranno essere trasmesse a tutte le autorità interessate copie delle autorizzazioni o permesso o licenze aggiornate;

12. La garanzia finanziaria è valida fino all'avvenuto svincolo, ai sensi dell'articolo 6 paragrafo 5 del Regolamento CEE 1013/2006 e s.m.

IV. Motivazioni

Ai sensi dell'articolo 4 del Regolamento CEE 1013/2006 e s.m. tutti i documenti e le indicazioni necessarie alla procedura di notifica sono state trasmesse allegandole ai documenti di notifica e di movimento.

Dalla valutazione della documentazione trasmessa non sono emerse obiezioni, anche in base a quanto previsto dall'articolo 11 del Regolamento CE/1013/2006 e s.m. ed alle motivazioni espresse dal notificatore;

Alfarec S.r.l., in qualità di produttore e centro di stoccaggio di rifiuti per conto di terzi, è in possesso di valida autorizzazione integrata ambientale¹, in conformità con la Direttiva Ce/96/61.

L'impianto di destinazione finale è in possesso di valida autorizzazione integrata

¹ Autorizzazione integrata ambientale PG 136411 del 1/10/2013 e s.m.

ambientale, in conformità con la Direttiva Ce/96/61.

V. Rimedi giuridici

Avverso il presente provvedimento è esperibile ricorso al TAR di Bologna nel termine di 60 gg. o in alternativa ricorso straordinario al Capo di Stato nel termine di 120 gg., entrambi decorrenti dalla data di notifica o comunicazione dell'atto o dalla piena conoscenza di esso.

Per qualunque problema derivante dalla interpretazione del presente provvedimento, si dovrà fare riferimento alla decisione espressa in lingua italiana

Il Responsabile ARPAE
Area Autorizzazioni e Concessioni Metropolitana
(Dott. ssa Patrizia Vitali)

Il presente documento composto da n. 8 fogli, n. 16 pagine, e n. 4 allegati, costituisce copia conforme all'originale informatico firmato digitalmente dal Responsabile dell'ARPAE - Area Autorizzazione e Concessioni metropolitana, dott.ssa Patrizia Vitali, realizzato ai sensi del D.Lgs 82/2005 (Codice di Amministrazione Digitale).

Regulation (EC) No 1013/2006 of the European Parliament and of the Council of 14 June 2006 on shipments of waste.

Notification Procedure for Transfrontalier Movement of wastes destined for disposal from:

Notifier company and waste producer: Alfarec S.r.l., Pianoro (BO – I), as producer

Notification No: IT 022544

to company (consignee) : T.R.V. (Thermische Rückstndsverwertung GmbH), Wesseling (D)

Enclosures: Carrier list (Attachment 1), Routes (Attachment 2), Waste profile (Attachment 3), Document of Notification

Approval of application N. IT 022544

I. Notice

1. Your application for shipment of
 - **waste code EWC 191212*** (produced by mechanical treatment and mix of following origin dangerous waste EWC: 080111*, 080121*, 080312*, 080317*, 080409*, 150110*, 150202*, 160305*, 200127* ;
 - H-code (Basel): H12;
 - Y-code : 18
 - UN number 3077;
 - packaging type: bulk
 - total quantity: 1.000 tonn;
 - physical characteristics: solid

to the company T.R.V. (Thermische Rückstandsverwertung GmbH), Wesseling (D)

is approved according to article 9 EEC/1013/2006.

Arpae - Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna

Sede legale Via Po 5, 40139 Bologna | P.IVA 04290860370

Area autorizzazioni e concessioni Metropolitana – Unità Autorizzazioni Complesse ed Energia

via San Felice, n°25 | CAP 40122 | tel +39 051528 15 67 - email sgangemi@arpae.it | PEC aoobo@cert.arpae.emr.it

2. **The approval applies for a limited period until 5th April 2021;**
3. This approval shall not be transferable;
4. This consent is only valid in combination with the consent issued by all competent authorities involved in the notification procedure;
5. It should be specifically noted that the respective limitations of the other authorities involved might differ from this consent;
6. The application as well as the indications and the documentations referring to this application are part of this consent
7. The approval shall take effect under the condition that according Article 6 EEC/1013/2006 a financial guarantee in a sufficient amount is deposited in due time before beginning shipment.
Before and during waste shipping notifier will must provide financial security according decree no. 370 (September 3, 1998) of Italian Ministry of the Environment, and will be respected the conditions according article 16 of EEC-Regulation 1013/2006 of June 14, 2006
The total amount of financial security to cover 1.000 tons and 820 Km calculated from italian boundary to destination plant, is equal to 2.192.875,99 €, in advance even through successive tranches, as provided by art. 6 paragraph 8 of Council Regulation EEC 1013/2006

II. Conditions

According to article 10 paragraph 1 and 2 EEC/1013/2006, the following conditions are ordered:

1. The classification of wastes that make up the mixture and their compatibility with H-HP code has to be checked for every single shipment

2. Notified waste must be composed by mixture of wastes listed in attachment 3 only;
3. Waste mixture with hazard codes other than those notified (see attachment 3) is not permitted;
4. Cause the different composition of the notified waste due to possible mixtures, each batch of wastes treated and ready for shipment must be subjected to an analytical check of the main chemical chemical physical parameters aimed at verifying compatibility with the destination plant;
5. Only the following carriers must be used for shipments (see attachment 1)

Road carriers	Zip code	Countries
Vecchi & Zironi S.r.l	42100	Reggio Emilia (Italia)
Settentrionale Trasporti SpA	31054	Possagno (Treviso - Italia)
Star Chemical Logistic S.p.A.*	20089	Rozzano (Milano - Italia)
Consorzio Star *	16158	Genova (italia)
Loblein Italia S.r.l.*	39040	Ora (Bolzano - Italia)
Railway carriers		
Rail Cargo Carrier Italy Srl*	15067	Novi Ligure (Alessandria - Italia)
Rail Traction Company Spa*	39100	Bolzano (Italia)
Rail Cargo Austria***	1030	Wien (Austria)
Mercitalia Rail*	00161	Roma (italia)
Lokomotion GmbH**	81677	Munchen (Germania)
DB Cargo AG**	55116	Mainz (Germania)
RBH Logistics GmbH	45966	Gladbec (Germania)
Tractor drivers		
Star Internationale Transporter Deutschland**	45356	Essen (Germania)
Kloiber GmbH**	81829	Munchen (Germania)

Arpae - Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna

Sede legale Via Po 5, 40139 Bologna | P.IVA 04290860370

Area autorizzazioni e concessioni Metropolitana – Unità Autorizzazioni Complesse ed Energia

via San Felice, n°25 | CAP 40122 | tel +39 051528 15 67 - email sgangemi@arpae.it | PEC aoobo@cert.arpae.emr.it

Loblein GmbH**	Transport	91583	Shillingsfurst (Germania)
----------------	-----------	-------	---------------------------

* no transport in Germany

** no transport in Italy

*** no transport in Italy and Germany

6. During the expedition, the waste must be accompanied by a movement document correctly completed in all its parts, copies of approvals of Authorities involved about notification, copies of valid approvals issued to the transporter of waste and copy of valid insurance policy relating to damage to third parties. Movement form must be filled in fields 8 sub a), b), c) based on every route and railway vectors managing wastes;
7. The means of transport may only be used provided for each vehicle there is a third party motor insurance covering injuries with a minimum covering sum of 1,5 million Euro (shipments of hazardous wastes);
8. Shipments must only come from the place of accumulation indicated in box 9 of the notification form;
9. The transport of wastes has to be effected only in receptacles which are admitted for such purpose;
10. Containers must show adequate labels which indicate, as well as the nature of waste, its quantitative and composition, the telephone number of the persons who, anytime during the shipping, shall give advises and opinions if required, and finally, the identity of the initial producer of the waste;
11. The transport shall respect safety instructions;
12. The labels and the instructions just mentioned above must be written in the languages of the interested States;

Arpae - Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna

Sede legale Via Po 5, 40139 Bologna | P.IVA 04290860370

Area autorizzazioni e concessioni Metropolitana – Unità Autorizzazioni Complesse ed Energia

via San Felice, n°25 | CAP 40122 | tel +39 051528 15 67 - email sgangemi@arpae.it | PEC aoobo@cert.arpa.emr.it

13. The wastes have to be transported directly, without intermediate storage to the consignee, except that one indicated in the field 10 of notification form;
14. The route attached to notification form must not be deviated from (see Attachment 2);
15. The personnel in charge of the transport has to be familiar with the dangers in handling wastes and be able to take appropriate measures in case of accidents. All cases of damage which may occur during the transport have to be notified immediately to the competent police station and the competent administration authorities

III. Notes

1. The approval shall only be valid to the extent that the waste complies with contractually specified acceptance criteria of the disposal facility;
2. According article 13 EEC Regulation 1013/2006, if unforeseen circumstances can not be followed the same route, the notifier shall inform the competent authorities involved, as soon as possible, and preferably before the shipment starts if the need is already known to modify the route;
3. If the modification is known before the shipment starts and this involves competent authorities other than those concerned in the notification is authorized, such notification can not be used and must submit a new notification;
4. According to article 17 EEC Regulation 1013/2006, if any essential change of details and/or conditions of the shipment that is authorized, including changes in the quantities provided in the itinerary, in stages, date of shipment, carriers, the notifier shall immediately inform the authorities involved and the consignee and, if possible, before the shipment starts;
5. Each shipment must be announced to me and the other competent authorities

using the documents according to article 16 paragraph 1b of EEC Regulation 1013/2006 three working days prior to the actual shipment;

6. According article 16 paragraph 1d of EEC Regulation 1013/2006, the consignee has to confirm the receipt of wastes within three days after receipt of wastes in disposal plant;
7. As indicated in disposal contract and according article 5 paragraph 3 EEC Regulation 1013/2006, the notifier shall take back the waste if the shipment or disposal have not been made as provided in the notification or have been carried out illegally;
8. As indicated in disposal contract and according article 5 paragraph 3 EEC Regulation 1013/2006, the consignee shall dispose the waste if he's responsible of illegal shipment;
9. This consent does not affect other consents, permissions or licenses, especially the requirements established for transport of dangerous goods, on the wastes transported, the means of transport, the personnel involved and the consignment notes to be carried along with;
10. This consent is given reserving the right of revocation at any time. It is not transferable. It can be revoked especially in case of incorrect and incomplete indications in the application, of non-compliance with the additional conditions or violation of the rules of the Regulation EC n° 1013/2006 and of national law on shipment of wastes;
11. Before expiry of permits to transport, third party motor and environmental insurances to transport, or the certification of the final disposal, will be provided to all the authorities concerned, the new or updated certificates;
12. The financial guarantee is valid until the completion of disposal notified at final disposal facility and its release by Authority of dispatch

IV. Reasons

According to article 4 EEC Regulation 1013/2006 all documentation and indications necessary for the notification procedure have been submitted, as well as the notification document.

The documentation submitted did not give any reasons for raising objections against the shipments applied for.

Therefore, consent had to be given for the shipments applied for, according to article 9 paragraph 1 b) of the a.m. Regulation.

Alfarec Pianoro (BO), as intermediate storage operator and wastes producer, has valid consent to waste management, in accordance with EEC Directive 96/61.

V. Instructions of legal remedy

Please note that against this consent may be challenger in court before the local Administrative Court within sixty (60) days of notification of this and extraordinary appeal to the Head of Italian State within one hundred twenty (120) days of notification

Person in charge
(Dott. ssa Patrizia Vitali)

We inform this document composed by n. 8 sheets, 15 pages and 4 annexes is a certified copy of the original one computer digitally signed by the Head of ARPAE Emilia-Romagna Area Autorizzazioni e Concessioni Metropolitana, , dott.ssa Patrizia Vitali, made according to Legislative Decree 82/2005 (Code of Digital Administration).

SI ATTESTA CHE IL PRESENTE DOCUMENTO È COPIA CONFORME DELL'ATTO ORIGINALE FIRMATO DIGITALMENTE.